PRTR 制度対策
大気・排水への溶媒拡散対策

ビュッヒの「ECOプロジェクト」キャンペーン

蒸留・濃縮作業から有機溶媒が流出していませんか？？

有機溶媒回収装置

BUCHI SWITZERLAND

一般の蒸留・濃縮向け

2010 年 7 月末日まで

V-703 アドバンフルセット

標準価格		キャンペーン価格
￥620,000	→	**￥570,000**

残留農薬分析などの微量分析の蒸留・濃縮向け

V-703 PRO プロフェッショナルセット

標準価格		キャンペーン価格
￥700,000	→	**￥650,000**

有機溶媒回収装置 V-703/V-703 PROの特長

1. 真空バルブを使用しないスピードコントロールモードでは、ポンプの稼働率を高精度に制御するため、無駄な動作を無くし、省エネを実現。

2. ヒステリシスのない真空制御により、突沸を和らげ安定した蒸留を実現！

3 低沸点溶剤などの溶媒回収率も従来のシステム（真空バルブでヒステリシス制御）に比べ飛躍的に改善。

仕様	V-700本体
排気量	30L/min (1.8m³/h)
真空到達度	<10 hPa (mbar)
電源電圧	100V50-60Hz 210W
重量	5.3kg

ビュッヒのご提案：

環境への溶媒の流出を防ぐために、

① バキュームコントローラー

② 2 次コンデンサー

の使用を強くお勧めします。

① バキュームコントローラーの使用により

適切な真空度を保ちます。
（真空不足 / 過真空の状態では多くの弊害が起こります）

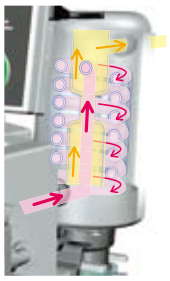
② 2 次コンデンサーの使用により、最終の有機溶媒を回収し流出を防ぎます。

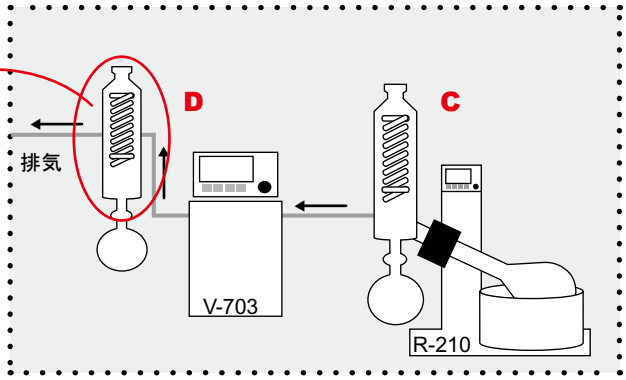
蒸留・濃縮作業から有機溶媒が流出していませんか？？

ECO² economical ecological

ビュッヒの有機溶媒回収装置のシステム例

ロータリーエバポレーター R-215V ＋ 溶媒回収装置 V-703





A 蒸留フラスコの高回転数により、安定した効率の良い加熱が行え、蒸留時間の短縮が可能です。**約 40%省エネ化！**

B コンデンサー部はビュッヒオリジナルの構造により、1 次凝集 + 2 時凝集で溶剤の回収率をアップします。（上記図中の 1 次凝集→ピンク、2 次凝集→黄色）

C 減圧蒸留時の温度設定は、バス温 60℃・蒸気温度（沸点）40℃・冷却水 20℃を推奨します。（60/40/20 の法則。蒸留には各温度差が最低 20℃必要です）スピードコントロールによる適切な真空値で蒸留と溶媒回収が行えます。

D エバポレーターのコンデンサーで取り逃がした溶媒は、真空ポンプのコンデンサーでしっかり回収！大気圧条件での凝集は沸点が高くなり回収率が向上します。

多検体蒸留濃縮装置 シンコアシリーズ ＋ 溶媒回収装置 V-703 PRO

多検体パラレルエバポレーター マルチベーパー ＋ 溶媒回収装置 V-703

ガラスチューブオーブン ＋ 溶媒回収装置 V-703

V-703タイプ（V-850付）とV-703 PRO タイプ（V-855付）の違い

機能	V-703型（V-850）	V-703 PRO型（V-855）
大型液晶＋日本語表示	●	●
アナログデジタル圧力メーター	●	●
溶剤データーベース(43種類)	●	●
Manual（マニュアル）モード	●	●
Timer（タイマー）モード	●	●
AutoDest（自動蒸留）モード	-	●
EasyVac（簡易自動蒸留)モード	-	●
Gradient（グラジエント）モード	-	●
Repeat（リピート）モード	-	●
LabVac（ラボバック）モード	●	●

＜V-703内訳＞
V-700本体
V-850バキュームコントローラー
コンデンサーセット 断熱カバー付
ウルフびん
PTFEチューブ

＜V-703 PRO内訳＞
V-700本体
V-855バキュームコントローラー
コンデンサーセット 断熱カバー付
ウルフびん
PTFEチューブ

● このカタログに記載の価格および仕様、外観は2010年2月現在のものです。 ● 製品改良のため、仕様および外観が予告なく変更されることがありますので、ご了承ください。 ● カタログの色と実際の製品の色とは、印刷のため多少異なる場合があります。 ● 本カタログに記載の価格には消費税は含まれておりません。 ● ご使用の前に、必ず取扱説明書をお読みください。 ● 有機溶媒を使用される際は、適切な排気装置が付いた部屋でご使用ください。

SIBATA 製品のご用命は

SIBATA SCIENTIFIC TECHNOLOGY LTD.
柴田科学株式会社
本　社　〒110-8701 東京都台東区池之端 3-1-25
東京営業所 ☎03-3822-2111　福岡営業所 ☎092-471-5515
大阪支店 ☎06-6356-8131　仙台営業所 ☎022-308-6341
名古屋営業所 ☎052-263-9310　営業推進課 ☎03-3822-2114
http://www.sibata.co.jp/
カスタマーサポートセンター（製品の技術的サポート専用）
フリーダイヤル 0120-228-766　FAX：03-3822-2126

SST S32-0410

改正 省エネ法
CO_2削減対策

2010 年 7 月末日まで

ビュッヒの「ECOプロジェクト」
RIIキャンペーン

BUCHI SWITZERLAND

ビュッヒの「ECO プロジェクト」により、省エネ x 効率化をご提案します。
人気ベーシックシリーズ「ロータリーエバポレーター RII シリーズ」を期間中、特別価格にてお試しください。

ロータリーエバポレーター RII シリーズ

“サイレント＆セーフティー”

ビュッヒオリジナル
コンビクリップ

ビュッヒオリジナルの
コンビクリップは1つで3役！

- 回転フラスコの固定
  （クランプ不要）
- 回転フラスコの押出し
- ベーパーダクトの取外し

標準価格 ￥390,000 → キャンペーン価格 **￥290,000**

仕様	RII
回転速度	20～280rpm
フラスコ容量	50～4000 mL
最大サンプル重量	3kg
電源電圧	100V50/60Hz　60W
寸法（W x D x H）	550 x 415 x 575 mm
重量	16～18kg　※ガラス部により
バス消費電力	1400W
バス容量	最大4000mL

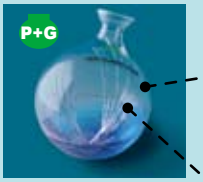
ロータリーエバポレーターRIIの他社にない特長！

① コンビクリップ付のベーパーダクトによりフラスコの着脱が簡単！
② 安価で長寿命の“真空シール”（通常寿命2年で￥5,500）
③ ビュッヒオリジナルのコンビクリップは1つで3役！ （上記参照）
④ 回転フラスコのスピードが速く（最高280rpm）、短時間で効率よい蒸留が可能
⑤ 1400Wハイパワーバスにより、使用時に迅速に加熱し、また蒸留中も安定した温調を実現
⑥ 溶媒回収装置V-703との併用により、回収率をアップ。PRTR法・VOC規制に対応

ロータリーエバポレーターRIIの特長！

安全性

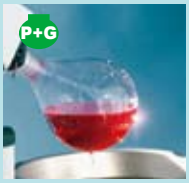
プラスチックコーティングガラスの使用で安心・安全



万一の破損時でも
ガラス欠片が飛散しません

安全性

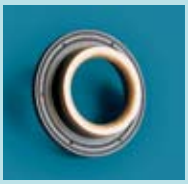
“プラスチックコーティング”タイプの回転フラスコ



回転フラスコにもプラスチックコーティングタイプがあります。
（使用温度は室温から60℃まで。）

オリジナル

ロングライフ真空シール



耐久性が長く、
クリーニングも簡単！

オリジナル

コンビクリップ付きベーパーダクト

コンビクリップ付の
ベーパーダクトにより
フラスコの着脱が簡単！

安全性

バスが電源ユニットと分離可能で安全操作

下部ユニットからバスが簡単に分離可能。充填や洗浄が安全に行えます。

省エネ **−40% CO_2削減**

フラスコの回転数が速い（最高280rpm）

高回転数により、安定した効率の良い加熱が行え、蒸留時間を短縮可能。**約40%の省エネ化が可能！**
（当社比）

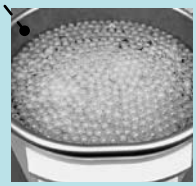
省エネ

ハイパワーバスを使用

2本のヒーターユニットを使用して素早く加熱し、安定した温調を実現します。

省エネ **−36% CO_2削減**

フローティングボール



熱媒体の表面からの熱ロス・蒸発を抑え、電力及び熱媒体消費を低減します。**約36%の省エネ化が可能！**
（当社比）

ビュッヒのエバポがこの驚きの価格で！

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
＜ガラス部＞プラスチックコーティングタイプ			
2421A1	RII A 型 P+G	￥380,000	**￥280,000**
2421C1	RII C 型 P+G	￥430,000	**￥330,000**
2421V1	RII V 型 P+G	￥390,000	**￥290,000**
＜ガラス部＞プラスチックコーティングなし			
2421A0	RII A 型	￥370,000	**￥270,000**
2421C0	RII C 型	￥420,000	**￥320,000**
2421V0	RII V 型	￥380,000	**￥280,000**

● このカタログに記載の価格および仕様、外観は2010年2月現在のものです。 ● 製品改良のため、仕様および外観が予告なく変更されることがありますので、ご了承ください。 ● カタログの色と実際の製品の色とは、印刷のため多少異なる場合があります。 ● 本カタログに記載の価格には消費税は含まれておりません。 ● ご使用の前に、必ず取扱説明書をお読みください。 ● 有機溶媒を使用される際は、適切な排気装置が付いた部屋でご使用ください。

SIBATA 製品のご用命は

SIBATA SCIENTIFIC TECHNOLOGY LTD.
柴田科学株式会社
本　社　〒110-8701 東京都台東区池之端 3-1-25
東京営業所 ☎03-3822-2111　福岡営業所 ☎092-471-5515
大阪支店 ☎06-6356-8131　仙台営業所 ☎022-308-6341
名古屋営業所 ☎052-263-9310　営業推進課 ☎03-3822-2114
http://www.sibata.co.jp/
カスタマーサポートセンター（製品の技術的サポート専用）
フリーダイヤル 0120-228-766　FAX：03-3822-2126

SST S32-0410

改正 省エネ法
CO_2削減対策

2010 年 7 月末日まで

ビュッヒの「ECOプロジェクト」
V-700キャンペーン

BUCHI SWITZERLAND

ビュッヒの「ECO プロジェクト」により、省エネ x 効率化をご提案します。
大人気シリーズ「PTFE ダイヤフラム真空ポンプ V–700 シリーズ」を期間中、特別価格にてお試しください。

PTFE ダイヤフラム真空ポンプ V-700

ガラスウィンドウにより
ダイヤフラムの
汚れ確認が簡単！
そして汚れた場合の洗浄も
簡単に行えます。

Save the Earth

標準価格 ¥250,000 →

キャンペーン価格 ¥199,000

V-700の特長と利点

① コンパクトで頑丈なボックスタイプで低振動・低ノイズ！
② 効率よい溶媒回収で有害物質の排出を抑制し、室内環境を改善
③ PTFEメンブランの耐用年数が増大
④ コンタミがなく環境にやさしいオイルフリーポンプ
⑤ ロータリーエバポレーターと組み合わせたトータルシステムをご用意

仕様	V-700
排気量	30L/min (1.8m³/h)
真空到達度	<10 hPa (mbar)
電源電圧	100V50-60Hz 210W
重量	5.3kg

ECO² モード搭載：自動省エネモードにより、省エネ x 低振動環境を実現

省エネモード

1. 起動開始時は最大排気量（V-700: 30L/min）で迅速に減圧。
2. 起動 1 時間後、稼働率を 20%減少し、省エネルギー&低繰音&低振動環境を実現しながら排気を継続。
3. 起動 2 時間後、到達真空度（V-700: 10hPa）を維持するために必要な最低限の稼働率（50%）に自動変動し、ECO × ECO 環境を実現。

ECO² スピードコントロールモード搭載：無駄な電力・動作をなくしを効率化

省エネ スピードコントロールモード

1. 真空バルブを使用しないスピードコントロールモードでは、ポンプの稼働率を高精度に制御するため、無駄な動作を無くし、省エネを実現。
2. スピードコントロールモードにより、ヒステリシスのない真空制御を実現し、突沸を和らげ高効率で安定した蒸留を実現。

ECO² economical ecological

1 V-700 ECO 単体

**真空乾燥・真空オーブンご利用の方に！
連続真空 ECO タイプ**

V-700の特長

① 真空乾燥、真空オーブンなどに最適の省エネ＆省スペースポンプ
② コックで真空調整のシンプルタイプ

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
71000	V-700 ECO	￥250,000	￥199,000

2 V-700 ECO マノメーターセット

**シンプル減圧調節タイプ！
真空メーターとマニュアル調節でシンプル減圧蒸留を可能に**

V-700Mの特長

① ニードルバルブ付真空計での減圧調整可能な省エネ＆省スペースポンプ
② 低価格で簡単、真空制御タイプ

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
71100	V-700 マノメータセット	￥305,000	￥255,000

3 V-701 コンデンサーセット

**連続真空 ECO タイプ！
溶媒回収用コンデンサー付**

V-701の特長

① 省エネ＆省スペース溶媒回収ポンプ
② 溶媒回収用コンデンサー搭載の2次トラップタイプ

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
71001	V-701 コンデンサーセット	￥375,000	￥325,000

4 V-702 アドバンスウルフビンセット

**デジタル真空制御タイプ！
真空度をイージーダイヤルで簡単設定**

V-702の特長

① バキュームコントローラーV-850搭載
② 高精度の真空制御ができ、突沸を抑え、一定値で安定した真空度の自動維持が行え省エネ（5、6セットも同様）

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
71210	V-702 アドバンス ウルフビンセット	￥510,000	￥460,000

5 V-703 アドバンスフルセット

**ロータリーエバポレーター、
多検体エバポレーターユーザーにも最適！
デジタル真空制御の溶媒回収装置**

V-703の特長

① バキュームコントローラーV-850と溶媒回収用コンデンサーを搭載したフルスペックモデル
② このサイズでデジタル真空制御と溶媒回収付。驚くほどコンパクトな省エネ＆省スペースポンプ

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
71211	V-703 アドバンス フルセット	￥620,000	￥570,000

6 V-703 PRO プロフェッショナルセット

**ロータリーエバポレーター、
多検体エバポレーターの高度な真空制御に！
グラジエント（ステッププログラム）/自動蒸留機能付**

V-703 PROの特長

① バキュームコントローラーV-855と溶媒回収用コンデンサーを搭載したプロフェッショナルタイプ
② 減圧ステップの設定（グラジエント機能）ができ、突沸と溶媒回収率が向上
③ 自動蒸留モードはエバポレーターを問わず対応（EasyVacモード）

品番	品名	標準価格	キャンペーン価格
71311	V-703 PRO プロフェッショナルセット	￥700,000	￥650,000

● このカタログに記載の価格および仕様、外観は2010年2月現在のものです。 ● 製品改良のため、仕様および外観が予告なく変更されることがありますので、ご了承ください。 ● カタログの色と実際の製品の色とは、印刷のため多少異なる場合があります。 ● 本カタログに記載の価格には消費税は含まれておりません。 ● ご使用の前に、必ず取扱説明書をお読みください。 ● 有機溶媒を使用される際は、適切な排気装置が付いた部屋でご使用ください。

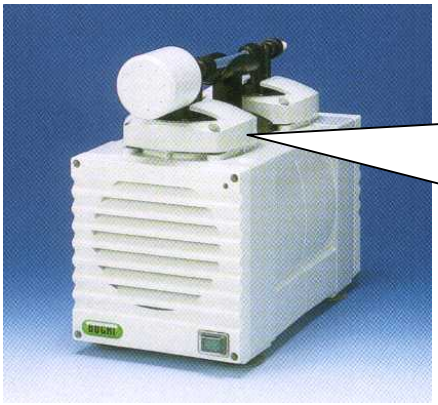
SIBATA 製品のご用命は

SIBATA SCIENTIFIC TECHNOLOGY LTD.
柴田科学株式会社
本　社　〒110-8701 東京都台東区池之端 3-1-25
東京営業所 ☎03-3822-2111　福岡営業所 ☎092-471-5515
大阪支店 ☎06-6356-8131　仙台営業所 ☎022-308-6341
名古屋営業所 ☎052-263-9310　営業推進課 ☎03-3822-2114
http://www.sibata.co.jp/
カスタマーサポートセンター（製品の技術的サポート専用）
フリーダイヤル 0120-228-766　FAX：03-3822-2126

SST S31-0410

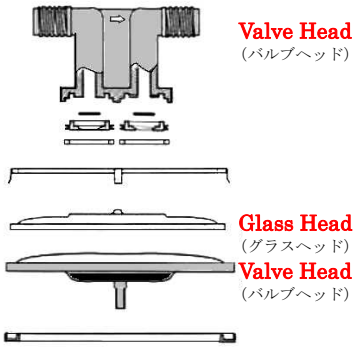
V-500 オーバーホールキャンペーン

２０１０年4月１日～9月３０日まで



ビュッヒ社製 PTFE ダイヤフラム真空ポンプV-500型をベストコンディションでご使用いただく為に、オーバーホールキャンペーンを企画致しました。通常の約半額という特別価格でのキャンペーンとなりますので、是非この機会のご検討ください。

◆V-500 型の修理でご依頼を頂く一番多い内容は「異音がする」「真空到達度が悪くなった」ですが、この症状は「ベアリング」と「バルブディスクセット」※1 の消耗劣化に起因致します。つまり V-500 型をベストコンディションでお使い頂くためには「不具合発生」前に「消耗部品交換」することが、もっとも効果的です。※1 バルブヘッドとグラスヘッド間の円形の部品がバルブディスクで IN と OUT 側で合計４個となります。ベアリングはモーター軸に２個取り付けられている物を交換致します。（クランクアーム取り付けのベアリングは不具合が有った場合のみ部品代金のみ追加ご請求で交換となります）



[オーバーホールキャンペーンプラン内容]

◆作業項目：事前到達真空度確認・分解並びにグラスヘッド＆PTFE ダイヤフラム清掃・ベアリング２個＆バルブディスクセット交換・組立調整・総合動作検査

◆もしもベアリング２個＆バルブディスクセット以外に不具合部品が有った場合でも追加費用は部品代金実費のみですので非常にお得です。（追加部品は通常仕切り価格でのご請求となり追加工賃はご請求いたしません）

オーバーホールお客様お渡し参考価格　￥25,000-　※2

※2 詳細価格は販売店様にお問い合わせください。

詳しくは、営業部・修理サービスセンター
TEL048-931-0368 までお問合せ下さい

●このカタログに掲載の価格および仕様、外観は2010年3月のものです。●製品改良のため、仕様および外観が予告なく変更されることがありますので、ご了承ください。●カタログの色と実際の色とは、多少異なる場合があります。●本カタログに記載の価格には消費税が含まれておりません。●ご使用前に、必ず取扱説明書をお読みください。

SIBATA 製品のご用命は…

SIBATA SCIENTIFIC TECHNOLOGY LTD.
柴田科学株式会社
本　社　〒110-8701 東京都台東区池之端 3-1-25
東京営業所 ☎03-3822-2111　福岡営業所 ☎092-471-5515
大阪支店 ☎06-6356-8131　仙台営業所 ☎022-308-6341
名古屋営業所 ☎052-263-9310　営業推進課 ☎03-3822-2114
http://www.sibata.co.jp/
カスタマーサポートセンター（製品の技術的サポート専用）
フリーダイヤル 0120-228-766　FAX：03-3822-2126